

*La senda del cafetal

José Luis Ramos Escobar Universidad de Puerto Rico recinto de Río Piedras

El Proyecto Chejov

Comencé el *Proyecto Chejov* a instancias de Dean Zayas, con quien coincidía en atisbar reflejos de situaciones puertorriqueñas en las obras del insigne escritor ruso. En largas conversaciones que se extendieron por muchos años, compartimos un mutuo entusiasmo por buscar equivalencias para las sutiles tramas chejovianas, tratando de reproducir los estados de ánimo por el final de una época y el optimismo ciego por el advenimiento de un nuevo amanecer. En 1996 estrenamos *Tres hermanas*, un montaje de grandes satisfacciones por la acogida crítica de la comunidad universitaria y del país. Por los altibajos de la vida, que incluyen incursiones atrevidas en el mundo de la administración universitaria, me he tardado dos décadas en crear la segunda entrega basada en *El jardín de los cerezos*, que hoy cobra vida en el teatro Julia de Burgos. Nunca dejamos de trabajar. Dean alimentaba mi imaginación con libros sobre la industria cafetalera del país y juntos imaginamos las risas tristes de los personajes chejovianos, ahora imbuidos del mundo de la hacienda y el anunciado deterioro ante el paso de rinoceronte de la feroz plantación. Me encerré a escribir durante un tiempo de ocio forzado en la Universidad y nació *La senda del cafetal*. Quiso la vida, que a veces nos juega con dados cargados, que una enfermedad alejara a Dean Zayas de los escenarios. Pero frente a lo imprevisto surgen los que se enfrentan a los retos con dedicación, y Miguel Vando asumió el relevo generacional y se entregó con disciplina y fervor a recorrer la senda de la hacienda cafetalera que se va difuminando por la incapacidad de una clase en decadencia, para plasmarla con maestría en secuencias de imágenes y acciones.



* Notas de la puesta en escena del Teatro Univesitario bajo la dirección del profesor Miguel Vando, Teatro Julia de Burgos, 13-20 noviembre de 2018.

Para él y Nicolás Luzzi, mi agradecimiento y reconocimiento. Y para los estudiantes que dan vida a los personajes, mi aplauso entusiasta.

Queda en el tintero la última entrega del *Proyecto Chejov*, *La gaviota*, de tanta significación para los que hemos asumido la creación teatral como una forma de vida. Ya la estoy soñando para poder decirle a Dean Zayas, parafraseando la frase de Emilia en *Los soles truncos* de René Marqués: Hemos vencido al tiempo, Dean.

José Luis Ramos Escobar es puertorriqueño. Ha estrenado más de treinta obras, quince de las cuales están publicadas en doce libros. Estos incluyen además tres novelas y un libro de cuentos. Sus obras se han representado en



múltiples ciudades de América Latina, Estados Unidos y Europa. Ha obtenido varios premios internacionales, el Premio Nacional de Literatura en 2011 y el reconocimiento como Escritor del año en la Feria del Libro en Puerto Rico en 2007. Es catedrático de la Universidad de Puerto Rico, donde ha dirigido el Departamento de Drama y ha sido Decano de la Facultad de Humanidades.